

# MODE D'EMPLOI

AIDE AUDITIVE INTRA-AURICULAIRE



# ReSound

rediscover hearing

Les informations de ce mode d'emploi s'appliquent aux types d'aides auditives suivants :

**DA312r** , FCC ID : X26DA312r, IC : 6941C-DA312r ; **DA13r** , FCC ID : X26DA13r, IC : 6941C-DA13r ;

**DA312i** , FCC ID : X26DA312i, IC : 6941C-DA312i ; **DA13i** , FCC ID : X26DA13i, IC : 6941C-DA13i.

Vous trouverez aux pages 10, 12 et 14 la liste des modèles d'aides auditives concernés.

## Déclaration :

Cet équipement est conforme à la section 15 des règlements FCC et ICES-003 des règlements IC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux équipements numériques de classe B, conformément à la section 15 des règlements FCC et ICES-003 des règlements IC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein des installations domestiques. L'appareil génère, utilise et peut émettre des radiofréquences. Par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il est susceptible de provoquer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Il est toutefois impossible de garantir l'absence d'interférence pour une installation particulière. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, se manifestant lors de la mise en marche de l'appareil, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème par l'une des manoeuvres suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise ou un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

Toute modification peut annuler le droit d'utilisation lié à l'appareil.

## Préconisations d'utilisation

Les aides auditives conventionnelles en conduction aérienne sont des appareils portables, amplificateurs de sons, conçus pour compenser une perte auditive. Le principe fondamental de fonctionnement d'une aide auditive est de recevoir, d'amplifier et de transmettre le son au tympan de l'utilisateur.

Les produits respectent les conditions réglementaires suivantes :

- Au sein de l'UE: l'appareil répond aux exigences essentielles de l'Annexe I de la Directive 93/42/CEE du Conseil relative aux dispositifs médicaux (DDM) ainsi qu'aux exigences essentielles et aux dispositions correspondantes de la Directive 1999/5/CE (RTTE).
- La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse : [www.resound.com](http://www.resound.com)
- États-Unis : FCC Chapitre 47 CFR, section 15, paragraphe C.
- En dehors des États-Unis et des États membres de l'Union Européenne, d'autres exigences réglementaires peuvent s'appliquer en fonction des pays. Veuillez vous référer à la réglementation en vigueur dans ces pays.
- Canada : ces appareils auditifs sont certifiés selon le règlement IC.
- Japon : conforme à la législation japonaise en matière de radio et de télécommunications. Cet appareil est conforme à la loi japonaise sur la radio (電波法) et à la loi japonaise sur les télécommunications (電気通信事業法). Cet appareil ne doit pas être modifié (sinon le numéro de désignation accordé sera invalide).
- **Brevets** : US 7,593,537 US 8,00,849

## Introduction

Merci d'avoir fait confiance à ReSound pour l'achat de cette nouvelle aide auditive. La haute technologie ReSound, un design soigné et les réglages réalisés par votre audioprothésiste vont vous offrir une expérience auditive inédite. Votre nouvelle aide auditive va vous permettre d'entendre des sons oubliés depuis des années du fait de votre perte auditive. Persévérance et optimisme sont les clés de la réussite du processus d'accoutumance à votre aide auditive. Votre aide auditive ReSound a été réglée en fonction de vos besoins par votre audioprothésiste. Si certaines personnes s'habituent très vite à leur port et à la perception de nouveaux sons, d'autres ont besoin de plus de temps.

Cette aide auditive a été fabriquée sur mesure, spécialement pour votre conduit auditif.

Veuillez prendre connaissance des informations de ce manuel pour profiter pleinement de vos appareils. Bien entretenue et bien utilisée, votre aide auditive vous permettra de mieux communiquer pendant de longues années. Si vous avez des interrogations, contactez votre audioprothésiste.

*ReSound est une marque déposée de ReSound A/S*

Modèle d'aide auditive : \_\_\_\_\_

Modèle IIC : pile 10

Modèle CIC : pile 10

Modèle ITC : pile 312 / pile 13 (type de pile correct à entourer)

Modèle ITE : pile 312 / pile 13 (type de pile correct à entourer)

Modèle MIH : pile 13 / pile 312    MIH-S : pile 10 (type de pile correct à entourer)

Numéro de série gauche : \_\_\_\_\_

Numéro de série droit : \_\_\_\_\_

## Fonctions disponible sur votre aide auditive :

"Smart Start" . . . . . 14	<input type="checkbox"/>	"PhoneNow" . . . . . 26	<input type="checkbox"/>
Commande de volume . . . . . 20	<input type="checkbox"/>	Générateur de son TSG . . . . . 34	<input type="checkbox"/>
Bouton sélecteur de programme . . . . . 21	<input type="checkbox"/>	Bobine téléphonique . . . . . 23	<input type="checkbox"/>
Compatible sans fil . . . . . 22, 25	<input type="checkbox"/>	Aide auditive qui dépasse 132 dB SPL . . .	<input type="checkbox"/>

Demandez à votre audioprothésiste de cocher les fonctions disponibles sur votre aide auditive.

## Sommaire

Déclaration : . . . . .	2	Utilisation d'un iPhone®, iPad® , ou iPod touch® . . . . .	25	Fonction TSG : données techniques. . . . .	38
Préconisations d'utilisation . . . . .	3	Utilisation d'un téléphone portable . . . . .	25	Fonction TSG : mises en garde . . . . .	38
Introduction. . . . .	4	Utilisation de la fonction «PhoneNow» . . . . .	26	Fonction TSG : précautions d'emploi . . . . .	39
Fonctions disponibles sur votre aide auditive : .	5	Connexion à une boucle d'induction. . . . .	28	Fonction TSG : mise en garde à l'attention des audioprothésistes . . . . .	39
Sommaire . . . . .	6	Entretien et maintenance . . . . .	28	Mise en garde à propos des piles . . . . .	41
Prise en main . . . . .	14	Entretien quotidien . . . . .	29	Attentes concernant l'aide auditive . . . . .	41
Mise en marche différée «SmartStart» . . . . .	14	Remplacement du filtre pare-cérumen . . . . .	30	Mise en garde à l'attention des distributeurs d'aides auditives (États-Unis uniquement). . . . .	42
Remplacement de la pile . . . . .	15	Précautions d'emploi . . . . .	31	Avertissement pour les utilisateurs d'aides auditives (États-Unis uniquement). . . . .	42
Signal sonore indicateur de pile faible. . . . .	16	Mises en garde . . . . .	32	Enfants présentant une perte auditive (États-Unis uniquement) . . . . .	43
Autonomie de la pile avec utilisation d'accessoires sans fil . . . . .	16	Générateur de son TSG . . . . .	34	Guide de dépannage . . . . .	45
Insertion/retrait de l'aide auditive . . . . .	17	Fonction TSG : utilisation prévue . . . . .	34	Données techniques . . . . .	48
Fonctionnement de l'aide auditive . . . . .	20	Fonction TSG : utilisation prescrite . . . . .	34	Garanties et réparations . . . . .	49
Mode avion . . . . .	22	Fonction TSG : avertissement pour les utilisateurs. . . . .	35	Température : test, transport et stockage. . . . .	49
Utilisation d'un téléphone fixe . . . . .	23	Fonction TSG : mode d'emploi . . . . .	35		
Utilisation de la bobine téléphonique . . . . .	23	Fonction TSG : utilisation avec une application . . . . .	37		
Écoute de la radio ou de la télévision . . . . .	24	Fonction TSG : utilisation avec une application . . . . .	37		
Utilisation d'une application pour smartphone	24	Fonction TSG : concept scientifique de base . . . . .	37		
Remarques concernant l'utilisation d'une application . . . . .	24				

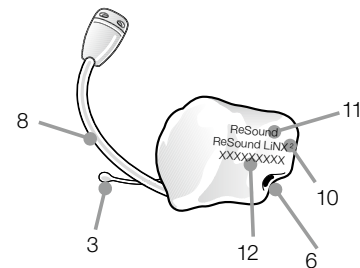
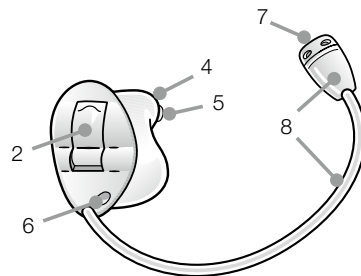
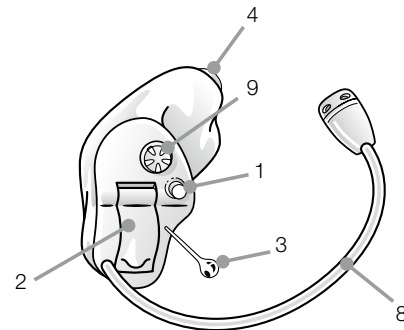
Les aides auditives intra-auriculaires avec microphone externe MIH-S en pile **10A** sont disponibles dans les modèles suivants :

**LS9MIH-S UP, LS9MIH-S HP, LS9MIH-S MP, LS9MIH-S LP, LS7MIH-S UP, LS7MIH-S HP, LS7MIH-S MP, LS7MIH-S LP, LS5MIH-S UP, LS5MIH-S HP, LS5MIH-S MP, LS5MIH-S LP**

Les aides auditives intra-auriculaires avec microphone externe MIH, incluant le type DA312r avec FCC ID X26DA312r et numéro IC 6941C-DA312r (désignées par un "W" dans la référence), en pile **312**, et les aides auditives intra-auriculaires à microphone externe MIH, incluant le type DA13r avec FCC ID X26DA13r et numéro IC 6941C-DA13r (désignées par un "W" dans la référence), en pile **13**, sont disponibles dans les modèles suivants :

**LS9MIH-W UP, LS9MIH-W HP, LS9MIH-W MP, LS9MIH-W LP, LS9MIH UP, LS9MIH HP, LS9MIH MP, LS9MIH LP, LS7MIH-W UP, LS7MIH-W HP, LS7MIH-W MP, LS7MIH-W LP, LS7MIH UP, LS7MIH HP, LS7MIH MP, LS7MIH LP**  
**LS5MIH-W UP, LS5MIH-W HP, LS5MIH-W MP, LS5MIH-W LP, LS5MIH UP, LS5MIH HP, LS5MIH MP, LS5MIH LP**

1. Bouton sélecteur de programme (en option)
2. Porte-pile et interrupteur Marche/Arrêt
3. Fil d'extraction (en option)
4. Sortie écouteur
5. Filtre pare-cérumen
6. Évén
7. Entrée microphone
8. Microphone externe avec son tube
9. Commande de volume (en option)
10. Modèle
11. Fabricant
12. Numéro de série



Les aides auditives intra-auriculaires IIC et CIC en pile **10A** sont disponibles dans les modèles suivants :

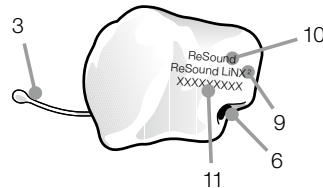
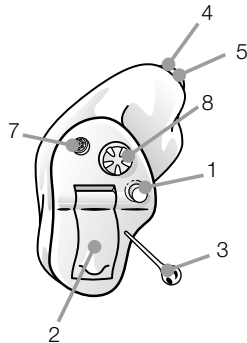
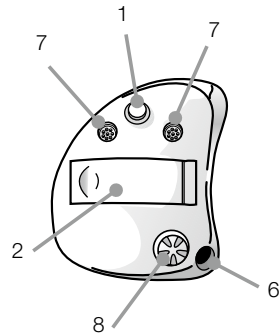
**LS9IIC, LS7IIC, LS5IIC, LS9CIC UP, LS9CIC HP, LS9CIC MP, LS9CIC LP, LS7CIC UP, LS7CIC HP, LS7CIC MP, LS7CIC LP, LS5CIC UP, LS5CIC HP, LS5CIC MP, LS5CIC LP, EY4CIC UP, EY4CIC HP, EY4CIC MP, EY4CIC LP, EY3CIC UP, EY3CIC HP, EY3CIC MP, EY3CIC LP, EY2CIC UP, EY2CIC HP, EY2CIC MP, EY2CIC LP.**

Les aides auditives intra-auriculaires ITC, incluant le TYPE DA312i avec FCC ID X26DA312i et numéro IC 6941C-DA312i (désignées par un "W" dans la référence), en pile **312** et les aides auditives intra-auriculaires ITC, incluant le type DA13i, avec FCC ID X26DA13i et numéro IC 6941C-DA13i (désignées par un "W" dans la référence), en pile **13** sont disponibles dans les modèles suivants :

**LS9ITC-DW UP, LS9ITC-DW HP, LS9ITC-DW MP, LS9ITC-DW LP, LS9ITC-D UP, LS9ITC-D HP, LS9ITC-D MP, LS9ITC-D LP, LS9ITC-W UP, LS9ITC-W HP, LS9ITC-W MP, LS9ITC-W LP, LS9ITC UP, LS9ITC HP,**

**LS9ITC MP, LS9ITC LP, LS7ITC-DW UP, LS7ITC-DW HP, LS7ITC-DW MP, LS7ITC-DW LP, LS7ITC-D UP, LS7ITC-D HP, LS7ITC-D MP, LS7ITC-D LP, LS7ITC-W UP, LS7ITC-W HP, LS7ITC-W MP, LS7ITC-W LP, LS7ITC UP, LS7ITC HP, LS7ITC MP, LS7ITC LP, LS5ITC-DW UP, LS5ITC-DW HP, LS5ITC-DW MP, LS5ITC-DW LP, LS5ITC-D UP, LS5ITC-D HP, LS5ITC-D MP, LS5ITC-D LP, LS5ITC-W UP, LS5ITC-W HP, LS5ITC-W MP, LS5ITC-W LP, LS5ITC UP, LS5ITC HP, LS5ITC MP, LS5ITC LP, EY4ITC-DW UP, EY4ITC-DW HP, EY4ITC-DW MP, EY4ITC-DW LP, EY4ITC-D UP, EY4ITC-D HP, EY4ITC-D MP, EY4ITC-D LP, EY4ITC-W UP, EY4ITC-W HP, EY4ITC-W MP, EY4ITC-W LP, EY4ITC UP, EY4ITC HP, EY4ITC MP, EY4ITC LP, EY3ITC-DW UP, EY3ITC-DW HP, EY3ITC-DW MP, EY3ITC-DW LP, EY3ITC-D UP, EY3ITC-D HP, EY3ITC-D MP, EY3ITC-D LP, EY3ITC-W UP, EY3ITC-W HP, EY3ITC-W MP, EY3ITC-W LP, EY3ITC UP, EY3ITC HP, EY3ITC MP, EY3ITC LP, EY2ITC-DW UP, EY2ITC-DW HP, EY2ITC-DW MP, EY2ITC-DW LP, EY2ITC-D UP, EY2ITC-D HP, EY2ITC-D MP, EY2ITC-D LP, EY2ITC-W UP, EY2ITC-W HP, EY2ITC-W MP, EY2ITC-W LP, EY2ITC UP, EY2ITC HP, EY2ITC MP, EY2ITC LP.**

1. Bouton sélecteur de programme (en option)
2. Porte-pile et interrupteur Marche/Arrêt
3. Fil d'extraction (en option)
4. Sortie écouteur
5. Filtre pare-cérumen
6. Évén
7. Entrée(s) microphone
8. Commande de volume (en option)
9. Modèle
10. Fabricant
11. Numéro de série

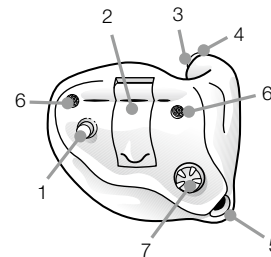
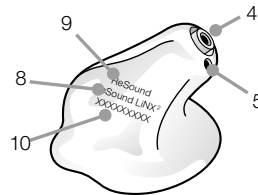


Les aides auditives intra-auriculaires ITE, incluant le type DA13i avec FCC ID X26DA13i et numéro IC 6941C-DA13i (désignées par un "W" dans la référence) en pile **13** et les aides auditives intra-auriculaires ITE , incluant le type DA312i avec FCC ID X26DA312i et numéro IC 6941C-DA312i (désignées par un "W" dans la référence), en pile **312** sont disponibles dans les modèles suivants :

**LS9ITE-DW UP, LS9ITE-DW HP,  
LS9ITE-DW MP, LS9ITE-D UP, LS9ITE-D HP,  
LS9ITE-D MP, LS9ITE-W UP, LS9ITE-W HP,  
LS9ITE-W MP, LS9ITE UP, LS9ITE HP,  
LS9ITE MP, LS7ITE-DW UP, LS7ITE-DW HP,  
LS7ITE-DW MP, LS7ITE-D UP, LS7ITE-D HP,  
LS7ITE-D MP, LS7ITE-W UP, LS7ITE-W HP,  
LS7ITE-W MP, LS7ITE UP, LS7ITE HP,  
LS7ITE MP, LS5ITE-DW UP, LS5ITE-DW HP,  
LS5ITE-DW MP, LS5ITE-D UP, LS5ITE-D HP,  
LS5ITE-D MP, LS5ITE-W UP, LS5ITE-W HP,  
LS5ITE-W MP, LS5ITE UP, LS5ITE HP,  
LS5ITE MP  
EY4ITE-DW UP, EY4ITE-DW HP,  
EY4ITE-DW MP, EY4ITE-D UP, EY4ITE-D HP,  
EY4ITE-D MP, EY4ITE-W UP, EY4ITE-W HP,  
EY4ITE-W MP, EY4ITE UP, EY4ITE HP,  
EY4ITE MP,**

**EY3ITE-DW UP, EY3ITE-DW HP,  
EY3ITE-DW MP, EY3ITE-D UP, EY3ITE-D HP,  
EY3ITE-D MP, EY3ITE-W UP, EY3ITE-W HP,  
EY3ITE-W MP, EY3ITE UP, EY3ITE HP,  
EY3ITE MP,  
EY2ITE-DW UP, EY2ITE-DW HP,  
EY2ITE-DW MP, EY2ITE-D UP, EY2ITE-D HP,  
EY2ITE-D MP, EY2ITE-W UP, EY2ITE-W HP,  
EY2ITE-W MP, EY2ITE UP, EY2ITE HP,  
EY2ITE MP.**

1. Bouton sélecteur de programme (en option)
2. Porte-pile et interrupteur Marche/Arrêt
3. Sortie écouteur
4. Filtre pare-cérumen
5. Évén
6. Entrée(s) microphone
7. Commande de volume (en option)
8. Modèle
9. Fabricant
10. Numéro de série



## Prise en main

### Mise en marche et arrêt

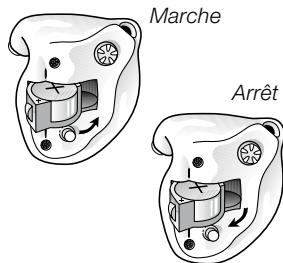
1. Une fois le porte-pile fermé, l'appareil se met en marche et le programme par défaut est enclenché.
2. Pour arrêter l'aide auditive, ouvrez le porte-pile en utilisant votre ongle.



Conseil : Pensez à éteindre votre aide auditive lorsque vous ne la portez pas pour économiser la pile.

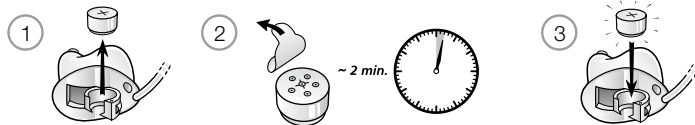
## Mise en marche différée "SmartStart"

Par défaut, l'aide auditive se met en marche dès l'insertion de la pile, Mais si vous préférez les mettre en marche plus tard, votre audioprothésiste peut activer la fonction "SmartStart". Celle-ci retarde la mise en marche de l'aide auditive de quelques secondes après la fermeture du porte-pile. Chaque seconde est indiquée par un bip.



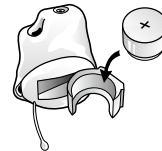
## Remplacement de la pile

1. Ouvrez complètement le porte-pile à l'aide de votre ongle. Si une pile usagée est présente, enlevez-la.
2. Préparez la pile neuve (pour plus d'information concernant le type de pile à utiliser, consultez la page 5). Enlevez la languette de protection et attendez 2 minutes avant d'insérer la pile dans l'aide auditive. Ce temps d'attente permet à la pile de s'activer.
3. Insérez la pile neuve en veillant à respecter la polarité.
4. Refermez délicatement le porte-pile.



Conseil :

1. Pour un fonctionnement optimal, n'utilisez que des piles Zinc-Air neuves dont la durée de vie restante est supérieure à 1 an. La date de péremption est indiquée sur la plaquette des piles.
2. Afin d'économiser la pile, pensez à éteindre votre aide auditive lorsque vous ne la portez pas.





## Signal sonore indicateur de pile faible

Votre audioprothésiste peut activer sur vos aides auditives un signal sonore indiquant que la pile devient faible. L'aide auditive réduit l'amplification et émet une mélodie. Cette mélodie se répète toutes les 15 minutes jusqu'à ce que l'aide auditive s'éteigne. Le déclenchement de cette mélodie peut varier légèrement, en fonction du type de pile utilisé. Nous vous conseillons de toujours avoir sur vous des piles de rechange.

## Autonomie de la pile avec utilisation d'accessoires sans fil

L'utilisation fréquente des accessoires ReSound Unite (télécommande "ReSound Unite Remote Control 2", kit main-libre "ReSound Unite Phone Clip+", micro cravate "ReSound Unite Mini Microphone", émetteur audio "ReSound Unite TV Streamer 2") use plus rapidement la pile de votre appareil qu'une utilisation classique. Ceci signifie que la durée de vie de la pile dépend de l'utilisation des accessoires sans fil. Lorsque la pile de l'aide auditive atteint un seuil ne permettant plus l'utilisation d'un émetteur audio, d'un mini-microphone ou du kit main-libre, l'aide auditive émet deux mélodies à tonalité décroissante.

A ce stade, la télécommande peut toujours fonctionner avec votre aide auditive, mais vous ne pourrez plus utiliser d'émetteur audio, de kit main-libre ou de micro cravate. Lorsque la pile sera trop faible pour faire fonctionner la télécommande, vous entendrez à nouveau la mélodie à tonalité décroissante. Votre aide auditive continuera à fonctionner normalement. Une fois la pile changée, la réactivation des accessoires est immédiate.

## Insertion/retrait de l'aide auditive

*Insertion (aide auditive MIH ou MIH-S)*

1. Saisissez l'aide auditive entre le pouce et l'index.
2. Positionnez la sortie écouteur dans votre conduit auditif. Tournez légèrement la partie supérieure de l'appareil d'avant en arrière afin qu'il se place sous le pli cutané qui surplombe votre conduit auditif.
3. Glissez complètement l'aide auditive dans votre oreille avec un léger mouvement de rotation. Ouvrir et fermer la bouche peut faciliter l'insertion.
4. Placez délicatement le microphone entre les plis cartilagineux situés juste au dessus de l'entrée du conduit auditif. Poussez ensuite le tube dans le creux de votre oreille.



### Insertion (aide auditive IIC, CIC, ITC ou ITE)

1. Saisissez l'aide auditive entre le pouce et l'index. Pour le modèle IIC, un point de couleur indique le côté supérieur de l'aide auditive.
2. Positionnez la sortie écouteur dans votre conduit auditif. Tournez légèrement la partie supérieure de l'appareil d'avant en arrière afin qu'il se place sous le pli cutané qui surplombe votre conduit auditif.
3. Glissez complètement l'aide auditive dans votre oreille avec un léger mouvement de rotation. Ouvrir et fermer la bouche peut faciliter l'insertion.

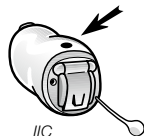
Cette manipulation deviendra plus facile avec l'habitude. Une fois bien en place, l'aide auditive doit se sentir sans pour autant être gênante. Si l'aide auditive est à l'origine d'une quelconque irritation, consultez votre audioprothésiste.



Remarque : ne tentez jamais de modifier la forme de votre aide auditive vous-même.



Conseil : l'insertion sera plus aisée si vous maintenez votre oreille en arrière avec l'autre main durant l'opération.



### Retrait (aide auditive IIC, CIC, MIH ou MIH-S)

1. Saisissez le fil d'extraction entre le pouce et l'index et tirez vers l'extérieur.
2. Saisissez ensuite les bords de l'aide auditive entre le pouce et l'index, puis tirez vers l'extérieur avec un léger mouvement de rotation.
3. Si l'aide auditive MIH ou MIH-S ne dispose pas d'un fil d'extraction, utilisez le tube du microphone pour tirer l'aide auditive vers l'extérieur.



### Retrait (aide auditive ITC ou ITE)

1. Saisissez le bord de votre aide auditive avec votre pouce et votre index
2. Tirez délicatement l'aide auditive en dehors de votre conduit auditif avec un léger mouvement de rotation.



Remarque : en cas de difficultés pour retirer votre aide auditive, consultez votre audioprothésiste.

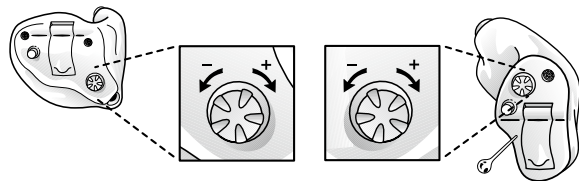


## Fonctionnement de l'aide auditive

### Commande de volume (en option)

La commande de volume vous offre la possibilité d'ajuster le volume sonore de votre aide auditive selon vos préférences.

1. Pour augmenter le volume, tournez la commande de volume vers l'avant (vers votre visage lorsque vous portez l'aide auditive).
2. Pour diminuer le volume, tournez la commande de volume vers l'arrière (vers votre dos lorsque vous portez l'aide auditive).



Lors de ces manœuvres, un bip indique chaque changement. Lorsque les limites de la plage de réglage du volume sont atteintes, l'aide auditive émet un bip différent.

### Bouton sélecteur de programme (en option)

Selon vos habitudes, vos besoins et les types d'environnements sonores dans lesquels vous évoluez, votre audioprothésiste peut choisir d'activer différents programmes additionnels. Si tel est le cas, voici un tableau permettant de savoir quel programme utiliser en fonction de la situation sonore.

1. Vous pouvez passer d'un programme à l'autre en appuyant sur le bouton sélecteur de programme.
2. Vous entendrez alors un ou plusieurs bips. Le nombre de bips indique le programme que vous avez sélectionné (un bip = programme 1, deux bips = programme 2, etc.).
3. Lorsque l'aide auditive est arrêtée puis remise en marche, elle retourne automatiquement sur le programme par défaut (programme 1).
4. Si vous avez deux aides auditives compatibles avec la fonction de synchronisation inter-appareils, et que celle-ci a été activée par votre audioprothésiste, les changements de programme sur une aide auditive seront automatiquement répétés sur la deuxième aide auditive. Lorsqu'un changement de programme est effectué sur une aide auditive, le même nombre de bips de confirmation sera émis sur la deuxième aide auditive.

Votre audioprothésiste peut remplir le tableau suivant pour vous.

Programme	Situation sonore
1	
2	
3	
4	



## Mode avion\*

Lorsque vous entrez dans **une zone où les émissions d'ondes radio sont interdites**, comme dans un avion, toutes les fonctions sans fil doivent être désactivées, l'émission d'ondes radio étant interdite en vol ou dans les zones faisant l'objet de ce genre de restriction.

Pour activer le mode avion, ouvrez puis fermez le porte-pile de votre aide auditive trois fois de suite (ouvrir-fermer, ouvrir-fermer, ouvrir-fermer) dans un intervalle de moins de 10 secondes. L'activation du mode avion est indiquée par une série de double-bips sonores lors de la mise en marche de l'aide auditive.

Pour désactiver le mode avion, et donc activer à nouveau les communications sans fil, il faut laisser l'aide auditive fonctionner au moins 10 secondes, puis ouvrir et fermer le porte-pile. Lors d'une désactivation manuelle, il est possible de réactiver le fonctionnement sans fil en ouvrant et en refermant le porte-pile. 10 secondes après avoir fermé le porte-pile, les communications sans fil seront à nouveau possibles.



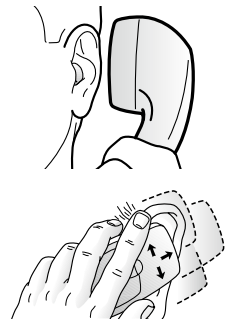
Remarque : il est important d'attendre 15 secondes supplémentaires après la réactivation des communications sans fil avant d'ouvrir et de refermer le porte-pile. Si le porte-pile est ouvert puis fermé avant ce délai de 15 secondes, le mode avion sera de nouveau activé.

\*Pour les modèles sans fil uniquement

## Utilisation d'un téléphone fixe

Trouver la position idéale pour tenir un téléphone peut exiger une certaine pratique. Certaines de ces remarques peuvent être utiles :

- Tenez le téléphone comme vous le feriez normalement.
- Placez le téléphone vers le haut de l'oreille (proche de l'emplacement des microphones de l'aide auditive).
- Si des sifflements se font entendre, patientez quelques instants dans la même position afin que l'aide auditive s'adapte et élimine ce Larsen.
- Les sifflements diminueront si vous éloignez le combiné téléphonique de votre oreille.
- En fonction de vos besoins, votre audioprothésiste peut activer un programme spécifique pour l'utilisation du téléphone.



## Utilisation de la bobine téléphonique (en option)

Si votre aide auditive est équipée d'une bobine téléphonique, votre audioprothésiste peut l'activer sur un programme. Une bobine capte le signal magnétique d'un téléphone et le transforme en son. Un programme téléphonique utilisant la bobine peut contribuer à améliorer la compréhension de la parole au téléphone. Lors de l'utilisation d'un programme avec bobine, le combiné du téléphone doit être tenu plus près de l'aide auditive. Le combiné du téléphone peut avoir à être déplacé dans des positions légèrement différentes afin de trouver la meilleure réception.

## Écoute de la radio ou de la télévision

Lorsque vous écoutez la radio ou la télévision, commencez par les informations, les présentateurs parlant généralement de façon intelligible, puis passez à d'autres émissions.

Si vous éprouvez des difficultés à cette occasion, votre audioprothésiste pourra vous conseiller des accessoires sans fil adaptés qui amélioreront vos capacités d'écoute spécialement pour la radio et la télévision.

## Utilisation d'une application pour smartphone



Utilisation prévue des applications pour smartphone :

Les applications GN ReSound pour smartphone sont conçues pour être utilisées avec les aides auditives sans fil GN ReSound. Les applications GN ReSound pour smartphone envoient et reçoivent des signaux des aides auditives sans fil GN ReSound par l'intermédiaire de smartphones pour lesquels les applications ont été développées.

Remarques concernant l'utilisation d'une application pour smartphone :

- Les notifications de mises à jour de l'application ne doivent pas être désactivées et il est recommandé à l'utilisateur d'installer les mises à jour afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'application.
- L'application ne doit être utilisée qu'avec les dispositifs GN ReSound pour lesquels elle est conçue, et GN ReSound décline toute responsabilité si l'application est utilisée avec tout autre dispositif.
- Si vous souhaitez obtenir une version imprimée du mode d'emploi pour une application pour smartphone, consultez notre site Internet.

## Utilisation d'un iPhone®, iPad®, ou iPod touch®

ReSound LiNX2 est une aide auditive "MFi" (Made for iPhone). Elle peut communiquer directement avec un iPhone, un iPad, ou un iPod touch compatible. Pour obtenir plus d'information sur le jumelage et l'utilisation des aides auditives ReSound LiNX 2 avec les périphériques, consultez votre audioprothésiste ou visitez le site [www.resound.com/linx](http://www.resound.com/linx).

## Utilisation d'un téléphone portable

Votre aide auditive est conçue pour se conformer aux normes internationales de compatibilité électromagnétique les plus rigoureuses. Cependant, tous les téléphones portables ne sont pas compatibles avec les aides auditives. Des perturbations diverses peuvent être causées soit par la nature même du téléphone portable, soit par votre opérateur en téléphonie mobile.

Si vous éprouvez des difficultés lors de l'utilisation de votre téléphone portable, votre audioprothésiste pourra vous conseiller des accessoires sans fil adaptés qui amélioreront vos capacités d'écoute.

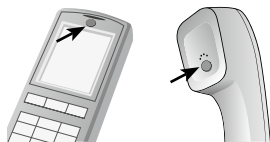
## Utilisation de la fonction "PhoneNow" (indisponible sur les modèles IIC)

La fonction "PhoneNow" permet à votre aide auditive de basculer automatiquement sur un programme adapté à l'écoute du téléphone lorsqu'un combiné est porté à l'oreille. Lorsque ce dernier est éloigné de l'oreille, l'aide auditive revient sur le programme d'écoute précédent.

### Aimant "PhoneNow"

La fonction "PhoneNow" peut nécessiter la mise en place d'un aimant sur le combiné téléphonique. Cet aimant permet à l'aide auditive de détecter le combiné. Pour assurer la bonne mise en place de l'aimant "PhoneNow" :

1. Nettoyez le combiné.
2. Tenez le téléphone à la verticale, comme lorsque vous téléphonez.
3. Placez l'aimant sous l'écouteur du combiné téléphonique. Assurez-vous de ne pas couvrir les ouvertures de l'écouteur du combiné téléphonique. Si nécessaire, déplacez l'aimant afin d'améliorer la facilité d'utilisation et le confort d'écoute pendant la conversation.
4. Si vous n'êtes pas satisfait de l'efficacité de la fonction "PhoneNow", vous pouvez repositionner l'aimant ou ajouter des aimants supplémentaires.



**i** Lors de la mise en place de l'aimant, et pour obtenir la meilleure adhérence possible, ne nettoyez le téléphone qu'avec un produit de nettoyage adapté.

### Utilisation de la fonction "PhoneNow"

Le téléphone peut être utilisé normalement. Une mélodie indique que la fonction "PhoneNow" est activée et que l'aide auditive a basculé sur le programme téléphonique. Au début, vous devrez peut-être déplacer légèrement le combiné pour trouver la position qui déclenchera la fonction "PhoneNow".

## Avertissement concernant la fonction "PhoneNow"

1. Tenez les aimants hors de portée des enfants, des personnes présentant des déficiences mentales et des animaux. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
2. L'aimant peut perturber le fonctionnement de certains appareils médicaux ou électroniques. Les fabricants des appareils sensibles aux champs magnétiques (comme par exemple les stimulateurs cardiaques) doivent pouvoir vous informer sur les précautions de sécurité adéquates à prendre lorsque vous utilisez une aide auditive et l'aimant à proximité de l'appareil médical ou du système électronique concerné. Si le fabricant ne peut pas émettre de recommandation, nous vous conseillons de maintenir l'aimant ou le téléphone équipé d'un aimant à une distance d'au moins 30 cm des appareils sensibles aux champs magnétiques .

## Précautions d'utilisation de la fonction "PhoneNow"

1. Une forte distorsion lors d'un appel signifie en général que l'aimant n'est pas bien positionné par rapport à l'écouteur du téléphone. Pour éviter ce problème, déplacez l'aimant sur l'écouteur.
2. Utilisez uniquement les aimants fournis par ReSound.

## Connexion à une boucle d'induction

Certains lieux publics, tels que théâtres, lieux de culte, écoles ou cinémas, peuvent être équipés de systèmes de boucle d'induction. Lorsque la bobine de l'aide auditive est activée, elle capte les sons directement, ce qui peut améliorer la compréhension de la parole. Si, en présence d'une boucle magnétique, aucun son n'est émis par l'aide auditive lorsque la bobine est activée, le système de boucle magnétique peut ne pas fonctionner correctement ou être éteint. Si le lieu ne dispose pas de système à boucle d'induction, asseyez-vous si possible à l'avant, le plus proche possible de la source sonore.



## Entretien et maintenance

Pour prolonger la durée de vie de votre aide auditive, suivez les instructions suivantes :

1. Gardez l'aide auditive propre et sèche. Après chaque utilisation, séchez l'aide auditive avec un chiffon doux ou un mouchoir en papier pour enlever les traces d'humidité. N'utilisez jamais d'eau ou de solvants, ceux-ci peuvent endommager l'aide auditive.
2. Ne plongez jamais l'aide auditive dans l'eau ou tout autre liquide qui pourrait l'endommager de façon permanente.
3. Manipulez votre aide auditive avec soin et évitez les chutes sur le sol ou les surfaces dures.
4. N'exposez pas votre aide auditive directement au soleil ou à la chaleur, comme dans une voiture en stationnement, ceci pourrait l'endommager.
5. Ne portez pas votre aide auditive sous la douche, lors de baignades, sous la pluie ou dans une atmosphère humide (hammam, sauna).
6. Si votre aide auditive a pris l'humidité, placez-la toute une nuit dans un récipient dessiccateur, sans pile et avec le porte-pile ouvert. Vous pouvez aussi ranger l'aide auditive pour la nuit dans une pochette chauffante ou un kit de séchage que votre audioprothésiste peut vous fournir. N'utilisez pas l'aide auditive avant qu'elle ne soit complètement sèche. Consultez votre audioprothésiste pour savoir quel produit de séchage utiliser.

7. Ôtez votre aide auditive avant d'utiliser des produits de type maquillage, parfum, après-rasage, laque et crème solaire. Ceux-ci pourraient s'infiltrer dans l'aide auditive et causer des dommages.



## Entretien quotidien

Il est important de garder l'aide auditive aussi propre et sèche que possible. Essayez-la quotidiennement avec un chiffon doux ou un mouchoir en papier. Éliminez toute trace de cérumen ou de saleté sur l'aide auditive à l'aide d'une brosse et/ou d'un fil de nettoyage. Afin d'éviter les dégâts dus à l'humidité ou à une transpiration excessive, l'utilisation d'un kit de séchage est recommandé.

## Changement du filtre pare-cérumen

Votre aide auditive est équipée d'un filtre pare-cérumen permettant de protéger l'électronique du cérumen et de l'humidité. Nous vous conseillons de le remplacer dès que cela s'avère nécessaire.

Pour remplacer le filtre pare-cérumen de type "HF3", suivez les étapes ci-dessous :

1. Nettoyez le filtre pare-cérumen usagé.
2. Visser l'outil sur le pare-cérumen usagé.
3. Enlever délicatement le filtre pare-cérumen usagé.
4. Placez le filtre usagé au centre du distributeur de filtre pare-cérumen, puis faites glisser l'outil sur le côté et tirez dessus pour faire tomber le filtre pare-cérumen usagé.
5. Utilisez l'autre extrémité de l'outil pour saisir un nouveau filtre pare-cérumen.
6. Tirez sur l'outil et assurez-vous qu'un nouveau filtre est bien fixé à l'outil.
7. Placez le nouveau filtre pare-cérumen sur la sortie écouteur de l'aide auditive.
8. Tirez délicatement sur l'outil tout en effectuant un mouvement de rotation. Assurez-vous que le nouveau filtre pare-cérumen reste fixé à l'aide auditive.

Pour remplacer le filtre pare-cérumen de type "Cerustop", suivez les étapes ci-dessous :

1. Pour enlever le pare-cérumen usagé, insérez l'extrémité de l'outil dans le pare-cérumen, puis Tirez délicatement le filtre pare-cérumen usagé vers l'extérieur.
2. Pour insérer un nouveau pare-cérumen, placez-le, à l'aide de l'outil, en face de la sortie de l'écouteur. Une fois le filtre en place, tirez délicatement sur l'outil tout en effectuant un mouvement de rotation, puis assurez-vous que le nouveau filtre reste correctement fixé à l'aide auditive.



Conseil : vérifiez que le filtre pare-cérumen est correctement mis en place.



Remarque : si votre aide auditive utilise un type de pare-cérumen différent, demandez conseil à votre audioprothésiste.



Utilisez exclusivement des consommables ReSound (filtres pare-cérumen, etc.).



### Précautions d'emploi

1. Lorsque les communications sans fil sont actives, l'aide auditive utilise une transmission sans fil basse puissance à codage numérique pour communiquer avec d'autres aides auditives ou accessoires. Dans de rares cas, le fonctionnement des équipement électroniques situés à proximité peut être affecté. Dans ce cas, éloignez l'aide auditive de l'appareil en question.
2. En mode sans fil, lorsque certains appareils sont affectés par des interférences électromagnétiques, éloignez-vous de la source.
3. Ne connectez les aides auditives ReSound qu'avec des accessoires ReSound conçus pour être utilisés avec des aides auditives ReSound.
4. ne tentez jamais de modifier la forme de votre aide auditive, de l'embout ou du tube vous-même.
5. En mode sans fil, n'utilisez que les accessoires ReSound Unite. Pour plus d'informations, veuillez consulter le mode d'emploi de l'accessoire ReSound Unite concerné.





## Mises en garde

1. A l'attention des audioprothésistes : une attention toute particulière doit être apportée dans le cas d'un appareillage effectué à l'aide d'aides auditives capables de fournir un niveau sonore maximum qui peut dépasser 132 dB SPL, mesuré avec un simulateur d'oreille occluse conforme à la CEI 60711:1981. De telles aides auditives pourraient en effet provoquer des dommages irréversibles à l'oreille du patient.
2. Consultez un audioprothésiste si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le conduit auditif, une irritation de la peau ou une accumulation excessive de cérumen dû au port de l'aide auditive.
3. Différents types de rayonnements (radiographie, IRM, RMN, scanner) peuvent endommager l'aide auditive. Par conséquent, ôtez vos aides auditives avant de subir un examen de ce type. Les autres types d'émissions (systèmes de sécurité et de surveillance, équipements radio, téléphones portables, etc...) génèrent moins d'énergie et ne causent aucun dommage à l'aide auditive. Ils peuvent cependant momentanément en modifier la qualité sonore ou engendrer des bruits inhabituels.
4. Ne portez jamais votre aide auditive dans des mines ou d'autres endroits sujets aux explosions, à moins qu'ils n'aient été déclarés sûrs pour le port d'aides auditives.
5. Ne permettez à personne d'utiliser vos aides auditives. Elles pourraient être endommagées ou engendrer des pertes auditives.
6. Les personnes aux capacités intellectuelles réduites et les enfants porteurs d'aides auditives doivent être surveillés en permanence pour assurer leur sécurité. L'aide auditive contient de petites pièces que les enfants risquent d'avaler. Veillez à ne jamais laisser des enfants sans surveillance avec une aide auditive.
7. Respectez les consignes de port de votre audioprothésiste. Une mauvaise utilisation peut engendrer une perte auditive.
8. Attention : n'utilisez jamais votre aide auditive si elle est endommagée.
9. N'oubliez pas de désactiver les fonctions sans fil lorsque vous prenez l'avion. Vous pouvez désactiver les fonctions sans fil en utilisant le mode avion dans les endroits où l'émission d'ondes radio est interdite.

10. Tenez les aimants hors de portée des enfants, des personnes présentant des déficiences mentales et des animaux. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
11. Les appareils externes connectés à l'alimentation électrique doivent être conformes aux règles générales de sécurité des normes CEI 60601-1-1, CEI 60065, et CEI 60950-1, lorsque applicables (concerne la connexion avec une interface de programmation).



Remarque :

- Les dispositifs sans fil ReSound utilisent la bande de fréquence 2,4 GHz - 2,48 GHz.
- Les dispositifs sans fil ReSound disposent d'un émetteur RF qui fonctionne dans la bande de fréquence 2,4 GHz - 2,48 GHz.
- En mode sans fil, n'utilisez que les accessoires ReSound Unite. Pour plus d'informations, comme par exemple sur le couplage, veuillez consulter le mode d'emploi de l'accessoire ReSound Unite concerné.

## **Générateur de son TSG (Tinnitus Sound Generator)**

### **Fonction TSG : utilisation prévue**

Les aides auditives ReSound peuvent aussi inclure un générateur de son TSG (Tinnitus Sound Generator), un outil servant à générer des sons permettant à l'utilisateur de se soulager de ses acouphènes. Le générateur de son TSG peut générer un son qui peut être ajusté selon vos préférences, déterminées au préalable avec un médecin, un ORL ou un audioprothésiste. En fonction du programme d'écoute de l'aide auditive et de l'environnement dans lequel vous évoluez, vous entendrez ce son de façon continue ou sous la forme de fluctuations.

### **Fonction TSG : utilisation prescrite**

Une aide auditive avec générateur de son TSG ne peut être délivrée que sur ordonnance de votre médecin ORL et son utilisation doit respecter les recommandations de celui-ci. Afin d'éviter des dommages auditifs permanents, la durée d'utilisation quotidienne maximale doit dépendre du niveau sonore du générateur de son TSG.

Si vous ressentez des effets indésirables, tels que nausées, étourdissements, maux de tête, diminution de la perception auditive ou augmentation de la perception des acouphènes, vous devez cesser d'utiliser votre générateur de son et en parler à votre audioprothésiste.

La fonction TSG est principalement destinée aux personnes de plus de 18 ans. Cependant, sur recommandation d'un médecin ORL, il peut également être prescrit aux enfants à partir de 5 ans. Les enfants ou les personnes présentant des capacités physiques ou intellectuelles réduites doivent être accompagnés par le médecin, l'audioprothésiste ou une personne dédiée de leur entourage, qui veillera à la bonne mise en place et à l'utilisation correcte de l'aide auditive avec fonction TSG.

## **Fonction TSG : avertissement pour les utilisateurs**

Un générateur de son est un appareil électronique conçu pour générer un bruit d'intensité suffisante pour masquer les bruits internes. Il peut aussi être utilisé comme aide pour entendre les bruits externes et la parole.

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne souffrant d'acouphènes soit examinée par un médecin ORL avant d'utiliser un générateur de son. Les médecins spécialisés dans les pathologies de l'oreille sont appelés otolaryngologues, otologistes ou oto-rhino-laryngologues.

L'objectif de l'examen médical est de s'assurer que tous les traitements médicaux qui peuvent entrer dans le programme d'habituation des acouphènes ont été identifiés et mis en œuvre avant l'utilisation d'un générateur de son.

Allié à une prise en charge thérapeutique, le correcteur d'acouphènes TSG est une solution sur-mesure pour soulager significativement les acouphènes.

## **Fonction TSG : mode d'emploi**

### ***Description***

Le générateur de son TSG est un outil qui génère un son servant à soulager l'utilisateur de ses acouphènes.

### ***Explication du fonctionnement***

Le générateur de son TSG est un générateur de bruit blanc dont la bande passante et l'amplitude de la modulation sont réglables. Le niveau de sortie (volume sonore) du bruit blanc et sa bande passante peuvent être ajustés par votre audioprothésiste, selon vos préférences.

Le bruit blanc généré peut être modulé pour être plus agréable. Le son peut alors ressembler, par exemple, au bruit des vagues sur un rivage. L'amplitude et la vitesse de la modulation du son généré peuvent également être modifiées selon vos préférences. Une fonction supplémentaire peut être activée par votre audioprothésiste, vous permettant de sélectionner des sons prédéfinis qui imitent les sons de la nature, tels que les vagues ou l'eau qui coule.

Si vous possédez deux aides auditives dotées de la synchronisation inter-appareils, cette fonction peut être activée par votre audioprothésiste. Le générateur de sons TSG synchronisera alors le son dans les deux aides auditives.

Lorsque la synchronisation inter-appareils des aides auditives est activée, votre audioprothésiste peut aussi activer la synchronisation du contrôle environnemental pour que le niveau de bruit du TSG soit ajusté automatiquement et simultanément dans les deux aides auditives selon le niveau de bruit de fond. De plus, si l'aide auditive est dotée d'un réglage du volume, le niveau de bruit de fond contrôlé par l'aide auditive et le réglage du volume peuvent être utilisés simultanément pour ajuster le niveau de bruit généré dans les deux aides auditives.

Si vos acouphènes sont présents uniquement dans des environnements calmes, votre audioprothésiste peut régler le générateur de son TSG afin qu'il devienne audible uniquement dans de tels environnements. Le volume sonore peut être ajusté grâce à la commande de volume. Demandez conseil à votre médecin, votre ORL ou votre audioprothésiste pour savoir si vous avez besoin de contrôler le niveau sonore du générateur de son.

### ***Fonction TSG : réglage du volume***

Le générateur de son TSG a été réglé à un niveau de volume sonore spécifique par votre audioprothésiste. Lorsque le générateur de son est activé, le volume sonore est à ce niveau. Pour une utilisation classique,

il est inutile de régler ce volume manuellement. Cependant, la commande de volume permet de régler ce niveau sonore en fonction de vos préférences.

### **Fonction TSG : utilisation avec une application**

Le générateur de son peut être contrôlé depuis une application installée sur un smartphone. Cette fonction est disponible pour les aides auditives compatibles lorsque l'audioprothésiste a activé la fonction TSG lors du réglage de l'aide auditive.

Pour utiliser des applis pour smartphone, l'aide auditive doit être connectée avec le smartphone ou dispositif mobile.

### **Fonction TSG : concept scientifique de base**

Le générateur de son TSG crée un enrichissement sonore dont le but est d'envelopper les acouphènes d'un son neutre qui peut être facilement ignoré. Cet enrichissement sonore est une composante importante de la plupart des approches d'habituation aux acouphènes, comme par exemple la TRT (Tinnitus Retraining Therapy). Pour vous aider à vous habituer à vos acouphènes, ceux-ci doivent rester audibles. Le niveau sonore idéal du générateur de son TSG est celui qui permet à la fois d'entendre le son émis, mais également l'acouphène.

Le générateur de son TSG peut aussi être réglé pour masquer les acouphènes, apportant ainsi un soulagement temporaire grâce à l'introduction d'une source sonore plus agréable et contrôlable.

## Données techniques

### Type du signal audio :

Numérique

### Sons disponibles :

Bruit blanc qui peut être réglé avec les configurations suivantes :

Filtre passe-haut	Filtre passe-bas
500 Hz	2000 Hz
750 Hz	3000 Hz
1000 Hz	4000 Hz
1500 Hz	5000 Hz
2000 Hz	6000 Hz

L'amplitude du bruit blanc peut être modulée avec une profondeur d'atténuation maximale de 14 dB.



### Fonction TSG : mises en garde

- Le générateur de son peut être dangereux en cas de mauvaise utilisation.
- Respectez les consignes de votre médecin, de votre ORL ou de votre audioprothésiste pour l'utilisation du générateur de son.
- Le générateur de son n'est pas un jouet. Il doit être tenu à l'écart des enfants ou des animaux qui pourraient se blesser avec.



### Fonction TSG : précautions d'emploi


- Si vous ressentez des effets indésirables, tels que nausées, étourdissements, maux de tête, diminution de la perception auditive ou augmentation de la perception des acouphènes, vous devez cesser d'utiliser votre générateur de son et en parler à votre audioprothésiste.
- Les enfants ou les personnes aux capacités intellectuelles réduites doivent être surveillés par une personne responsable lorsqu'ils utilisent le générateur de son.
- Le réglage du volume du générateur de son TSG est une fonction optionnelle utilisée pour régler le niveau sonore du son généré. Pour empêcher toute utilisation involontaire par des enfants ou des personnes présentant des capacités physiques ou intellectuelles réduites, le réglage du volume doit, s'il est activé, être configuré de façon à uniquement diminuer le niveau sonore du générateur de son.



### Fonction TSG : mise en garde à l'attention des audioprothésistes

L'audioprothésiste doit demander à un utilisateur potentiel de générateur de son de consulter un médecin (de préférence un ORL) avant le port d'un générateur de son. Ceci en particulier si l'audioprothésiste détermine par l'enquête, l'observation réelle, l'examen ou toute autre information disponible concernant l'utilisateur potentiel, que celui-ci présente l'une des conditions suivantes :

- (I) Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille ;
- (II) Drainage de l'oreille de moins de 90 jours ;
- (III) Perte soudaine de l'audition de moins de 90 jours ;
- (IV) Vertiges aigus ou chroniques ;
- (V) Perte auditive unilatérale soudaine ou débutante de moins de 90 jours ;
- (VI) Rinne égal ou supérieur à 15 dB à 500 Hz (hertz), 1000 Hz et 2000 Hz ;
- (VII) Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif ;
- (VIII) Douleur ou gêne dans l'oreille.

 Attention : La puissance maximale du générateur de son se situe dans la plage pouvant provoquer une perte auditive, d'après la réglementation de l'OSHA. L'utilisateur ne doit pas utiliser le correcteur d'acouphènes pendant plus de huit heures (8) par jour lorsque celui-ci est réglé sur plus de 85 dB SPL. L'utilisateur ne doit pas utiliser le correcteur d'acouphènes pendant plus de huit heures (2) par jour lorsque celui-ci est réglé sur plus de 90 dB SPL. Le générateur de son ne doit jamais être utilisé à des niveaux gênants.

### **Mise en garde à propos des piles**

Les piles, même très petites, contiennent des substances nocives et doivent être manipulées avec prudence, dans votre intérêt, et recyclées par respect pour l'environnement. Veuillez noter :

1. Ne tentez jamais de recharger des piles Zinc-Air standards. Elles pourraient fuir ou exploser.
2. Ne tentez jamais de vous débarrasser des piles en les brûlant, elles pourraient éclater. Les piles usagées sont nocives pour l'environnement. Veuillez les mettre au rebut en respectant la législation locale ou bien les retourner à votre audioprothésiste.
3. **NE METTEZ JAMAIS** une pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin, car les piles peuvent être nocives pour votre santé.
4. Tenez les piles hors de portée des enfants et des personnes présentant des capacités intellectuelles réduites.
5. Pensez à retirer les piles pour empêcher toute fuite ou corrosion si l'aide auditive n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

### **Attentes concernant l'aide auditive**

Une aide auditive ne permet pas de retrouver une audition normale et n'empêchera pas une perte auditive résultant de causes organiques. Une utilisation régulière de l'aide auditive est recommandée. Dans la plupart des cas, une utilisation aléatoire ne permet pas d'obtenir les avantages escomptés.

L'utilisation de l'aide auditive n'est qu'une partie de la rééducation auditive et peut devoir être complétée par une formation auditive et l'apprentissage de la lecture labiale.

 **Mise en garde à l'attention des distributeurs d'aides auditives (États-Unis uniquement)**

Un distributeur d'aides auditives doit conseiller à un utilisateur potentiel de consulter rapidement un médecin (de préférence un spécialiste de l'oreille) avant de vendre une aide auditive si le distributeur d'aides auditives détermine par le biais de questions, d'un examen, ou de l'étude de toute autre information disponible que l'utilisateur potentiel remplit l'une des conditions suivantes :

- (I) Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille ;
- (II) Drainage de l'oreille de moins de 90 jours ;
- (III) Perte soudaine de l'audition de moins de 90 jours ;
- (IV) Vertiges aigus ou chroniques ;
- (V) Perte auditive unilatérale soudaine ou débutante de moins de 90 jours ;
- (VI) Rinne égal ou supérieur à 15dB à 500 Hz (hertz), 1000 Hz et 2000 Hz ;
- (VII) Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif ;
- (VIII) Douleur ou gêne dans l'oreille.

**Avvertissement important pour les utilisateurs d'aides auditives (États-Unis uniquement)**

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne avec une perte auditive passe une évaluation médicale avec un médecin (de préférence spécialiste de l'oreille) avant d'acheter une aide auditive. Les médecins spécialisés dans les pathologies de l'oreille sont appelés otolaryngologistes, otologistes ou oto-rhino-laryngologistes. Le but de l'évaluation médicale est de s'assurer que toutes les conditions médicalement traitables qui peuvent affecter l'audition sont identifiées et traitées avant d'acheter une aide auditive.

Après l'examen médical, le médecin vous fournira une attestation écrite indiquant que votre perte auditive a été évaluée médicalement et que vous pouvez être considéré comme candidat pour l'utilisation d'une aide

auditive. Le médecin vous conseillera un audiologiste ou un distributeur d'aides auditives pour effectuer un test de l'aide auditive.

L'audiologiste ou le distributeur d'aides auditives effectuera un test de l'aide auditive pour évaluer votre capacité à entendre avec et sans aide auditive. Ce test permettra à l'audiologiste ou au distributeur de sélectionner et régler une aide auditive correspondant à vos besoins. Si vous avez des doutes sur votre capacité à vous adapter à l'amplification, vous devez vous renseigner sur la possibilité d'un essai en location ou d'un programme avec option d'achat. De nombreux distributeurs d'aides auditives offrent désormais des programmes qui vous permettent de porter une aide auditive pendant un certain temps, pour un montant nominal, après quoi vous pouvez décider si vous achetez ou non l'aide auditive.

Les lois fédérales limitent la vente d'aides auditives aux personnes qui ont effectué un examen médical avec un médecin. Les lois fédérales autorisent un adulte parfaitement informé à signer une déclaration de renonciation déclinant l'examen médical pour des motifs personnels ou religieux qui empêchent la consultation d'un médecin. Le recours à une telle renonciation n'est pas dans le meilleur intérêt de votre santé et son utilisation est fortement découragée.

**Enfants présentant une perte auditive (États-Unis uniquement)**

En plus de consulter un médecin pour effectuer un examen médical, les enfants souffrant de perte auditive doivent être dirigés vers un audiologiste pour une évaluation et une rééducation car les pertes auditives peuvent causer un problème de développement linguistique, éducationnel et social de l'enfant. Un audiologiste est qualifié, de par sa formation et son expérience, pour aider dans l'évaluation et la rééducation d'un enfant souffrant de perte auditive.

## Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE ÉVENTUEL
L'aide auditive ne fonctionne pas	Aide auditive éteinte	Mettre l'aide auditive en marche en fermant le porte-pile
	Pile vide	Changer la pile
	Le porte-pile ne ferme pas	Insérer la pile correctement
	Pare-cérumen obstrué	Changer le pare-cérumen ou consulter votre audioprothésiste
Son trop faible	Embout mal inséré	Réinsérer l'aide auditive avec précaution
	Filtre obstrué	Changer le filtre ou consulter votre audioprothésiste
	Modification de la perte auditive	Consulter votre audioprothésiste
	Excès de cérumen	Consulter votre médecin
	Réglage trop faible du volume	Augmenter le volume sonore si possible ou consulter votre audioprothésiste

## Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE ÉVENTUEL
Sifflement excessif	Mauvais placement dans l'oreille	Réinsérer le produit personnalisé avec soin
	Excès de cérumen	Consulter votre audioprothésiste
	Système anti-Larsen à réinitialiser	Consulter votre audioprothésiste
	Mauvais réglage de l'aide auditive	Consulter votre audioprothésiste
Son de mauvaise qualité	Pile faible	Changer la pile
	Coque pas adaptée	Consulter votre audioprothésiste
	Aide auditive endommagé	Consulter votre audioprothésiste
	Mauvais réglage de l'aide auditive	Consulter votre audioprothésiste
La fonction sans fil ne fonctionne pas	Aide auditive en mode avion	Désactiver le mode avion (voir page 22)

\* Si vous rencontrez d'autres problèmes non mentionnés dans ce mode d'emploi, consultez votre audioprothésiste



## Données techniques

MODÈLES	SORTIE MAXIMUM Coupleur 2 cc / CEI 60118-7 et ANSI S3.22-2009
Modèles avec écouteur LP	115 dB SPL
Modèles avec écouteur MP	119 dB SPL
Modèles avec écouteur HP	121 dB SPL
Modèles avec écouteur UP	130 dB SPL

## Garantie et réparations

Toutes les aides auditives ReSound disposent d'une garantie internationale en cas de défaut de fabrication ou de matériel, comme indiqué dans la documentation de garantie applicable. Dans sa politique de service, ReSound s'engage à assurer un fonctionnement au moins équivalent à l'aide auditive d'origine. En tant que signataire du Pacte Mondial des Nations Unies, ReSound s'engage à agir en conformité avec des pratiques respectueuses de l'environnement. Les aides auditives pourront donc, à la discrétion de ReSound, être remplacées par de nouvelles aides auditives, par des aides auditives fabriquées à partir de pièces neuves ou de pièces recyclées, ou encore réparées à l'aide de pièces neuves ou remises à neuf. La durée de garantie des aides auditives est indiquée sur la carte de garantie remise par votre audioprothésiste.

Si une aide auditive doit être réparée, contactez votre audioprothésiste.

Si une aide auditive ReSound présente un dysfonctionnement, elle doit être réparée par un technicien agréé. N'ouvrez jamais la coque d'une aide auditive, cela annulerait la garantie.

## Températures : test, transport et stockage

Les aides auditives GN Resound sont soumises à de nombreux tests de température et d'essais en chaleur humide entre -25 °C (-13 °F) et + 70 °C (+158 °F) selon des exigences internes et les standards du marché. Lors du transport ou du stockage, la température ne doit pas excéder les valeurs limites de -20 °C et +60 °C et un taux d'humidité relative de 90 % HR, sans condensation (sur une courte période). Une pression comprise entre 500 et 1100 hPa (mbar) est recommandée.

Prêtez particulièrement attention aux informations précédées des symboles suivants :



**DANGER** indique une situation qui pourrait entraîner des blessures sérieuses.  
**ATTENTION** indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures.



Indique des conseils ou astuces pour bien utiliser votre aide auditive.



L'équipement contient un transmetteur RF.



“Conçu pour iPhone” signifie qu'un accessoire électronique a été spécifiquement conçu pour se connecter à un iPhone et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performance d'Apple. Apple décline toute responsabilité concernant le fonctionnement de ce dispositif et de sa conformité avec les normes de sécurité et techniques. Veuillez noter que l'utilisation de cette aide auditive avec un iPhone peut affecter les performances sans fil.



ReSound LiNX<sup>2</sup> est compatible avec l'iPhone 6, l'iPhone 6 Plus, l'iPhone 5s, l'iPhone 5c, l'iPhone 5, l'iPad Air 2, l'iPad Air, l'iPad de 4<sup>ème</sup> génération, l'iPad mini 3, l'iPad mini 2, l'iPad mini avec écran Retina, l'iPad mini et l'iPod touch de 5<sup>ème</sup> génération. iOS 7.x ou supérieur est requis. Apple, le logo Apple, iPod touch, iPad et iPhone sont des marques d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.



Collecte sélective : consultez votre audioprothésiste pour la mise au rebut de votre aide auditive.

Faceplate / électronique par : ReSound A/S



Toute question concernant la Directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux ou la Directive 1999/5/CE sur les équipements radios et les équipements et terminaux de télécommunications doivent être adressées à ReSound A/S.

**Siège mondial**

ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Danemark  
Tél. : +45 45 75 11 11  
Fax : +45 45 75 11 19  
www.resound.com  
CVR no. 55082715

**France**

GN Hearing France SAS  
Zone Silic / Bâtiment Liège  
1 place des Etats-Unis  
94150 Rungis  
Tél. : +33 (0)1 75 37 70 00  
Fax : +33 (0)1 75 37 70 01  
info@gnhearing.fr

www.resound.fr

**Suisse**

GN ReSound AG  
Schützenstrasse 1  
CH-8800 Thalwil  
Tél. : +41 (0)44 722 91 11  
Fax : +41 (0)44 722 91 12  
info@gnresound.ch  
www.resound.ch

**Belgique**

GN Hearing Benelux BV  
Het Hazeland 5-7  
Boîte postale 85  
NL - 6930 AB Westervoort  
Tél. : +32 (0)2 513 55 91  
Fax : +32 (0)2 502 04 09  
info@gnresound.be

# ReSound

rediscover hearing